

# AMTSBLATT

## der Gemeinde Südharz

mit den Ortsteilen

Agnesdorf, Bennungen, Breitenstein, Breitungen, Dietersdorf, Dittichenrode,  
Drebsdorf, Hainrode, Hayn (Harz), Kleinleinungen, Questenberg, Roßla,  
Rottleberode, Schwenda, Stolberg (Harz), Ufrungen, Wickerode

Jahrgang 4, Nummer 23

Samstag, den 16. November 2013

## Aufruf!

Im Auftrag der Deutschen Knochenmark-Spenderdatei (DKMS)  
starten Freunde von Frank aus Roßla  
eine Registrierungsaktion.

In der Hoffnung, für ihn und alle anderen,  
einen passenden Knochenmarkspender zu finden.

Die Registrierungsaktion findet am 24.11.13 von 10 - 16 Uhr  
im Schützenhaus in Roßla, am Fußstieg, statt.

Wer nicht als Spender in Frage kommt, kann gern auf  
das extra eingerichtete Spendenkonto für Frank einen kleinen  
oder großen Beitrag dazu leisten, um Leben zu retten.  
Typisierungsaktionen werden ausschließlich über Spenden  
finanziert.

Das Spendenkonto für Frank lautet:  
Sparkasse Jena-Saale - Kontonummer. 1 449  
BLZ: 830 530 30, Kontoinhaber: DKMS  
Wir freuen uns über jede Unterstützung.

DKMS  
Schneidtweilerstr. 63 - 65  
50933 Köln  
(Ansprechpartner für die Aktion ist Frau Rabea Karthoff)  
Tel.: 0221 940582-3531

## Inhalt

Öffentliche Bekanntmachungen	Seite 2
Wir gratulieren	Seite 5
Aus den Ortschaften	Seite 7
Was ist wann geöffnet?	Seite 8
Termine und Informationen	Seite 9
Informationen der Vereine	Seite 10
Trinkwasser-, Abwasserzweckverband	Seite 11
Pressemitteilungen	Seite 12

**Besuchen  
Sie auch unsere  
Internetseite  
[www.gemeinde-  
suedharz.de](http://www.gemeinde-suedharz.de)**

## Amtlicher Teil

### Die Verwaltung informiert

### Öffentliche Bekanntmachungen

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Ortschaftsrates Breitenstein** am Montag, dem 18.11.2013, um 19:30 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Sitzungsraum der Gemeinde, Ortsteil Breitenstein, Breitensteiner Schulgasse 75, 06536 Südharz statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Bestätigung der Sitzungsniederschriften vom 27.05. und 13.06.2013
- 4 Einwohnerfragestunde
- 5 Beschlussfassung der Neufassung der Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Gemeinde Südharz
- 6 Beratung Festlegung Schulbezirke ab dem Schuljahr 2017/2018
- 7 Sachstand Kindertagesstätte Breitenstein
- 8 Informationen des Ortsbürgermeisters
- 9 Anfragen und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 10 Anfragen und Anregungen

*gez. Wolf*  
Ortsbürgermeister

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses der Gemeinde Südharz** am Dienstag, dem 19.11.2013, um 17:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Versammlungsraum, Ortsteil Roßla, Wilhelmstraße 4, Zimmer 301, 06536 Südharz statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 22.10.2013
- 4 Protokollkontrolle
- 5 aktuelle Sachstände zu Baumaßnahmen
- 6 Anfragen und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 7 Stellungnahmen zu Baugesuchen
- 8 Beschlussfassung zur Auftragsvergabe Beschaffung Drehleiter
- 9 Beschlussfassung zur Vergabe von Ingenieurleistungen im OT Breitenstein
- 10 Beschlussfassung zur Vergabe von Ingenieurleistungen im OT Rottleberode
- 11 Beschlussfassung zur Vergabe von Ingenieurleistungen im OT Stolberg (Harz)

- 12 Beschlussfassung zur Vergabe von Ingenieurleistungen im OT Stolberg (Harz)
- 13 Beschlussfassung zur Vergabe von Ingenieurleistungen im OT Uftrungen
- 14 Beschlussfassung zur Vergabe von Ingenieurleistungen im OT Questenberg
- 15 Beschlussfassung zur Vergabe von Lieferleistungen
- 16 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen
- 17 Anfragen und Anregungen

*gez. Rettig*  
Vorsitzender des Bau- und Vergabeausschusses der Gemeinde Südharz

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Ortschaftsrates Wickerode** am Donnerstag, dem 21.11.2013, um 19:30 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Kulturraum, Ortsteil Wickerode, An der Nasse 20, 06536 Südharz statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Bestätigung der Sitzungsniederschriften vom 15.04. und 13.06.2013
- 4 Einwohnerfragestunde
- 5 Wahl des Ortsbürgermeisters
- 6 Beschlussfassung der Neufassung der Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Gemeinde Südharz
- 7 Beratung Baumspende
- 8 Informationen des stellv. Ortsbürgermeisters
- 9 Anfragen und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 10 Grundstücksangelegenheiten
- 11 Anfragen und Anregungen

*gez. Bruder*  
Stellv. Ortsbürgermeister

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Südharz** am Mittwoch, dem 27.11.2013, um 18:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Bürgerhaus, Ortsteil Roßla, Wilhelmstraße 53, 06536 Südharz statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 30.10.2013
- 5 Protokollkontrolle
- 6 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
- 7 Bekanntgabe von (amtlichen) Mitteilungen der Amtsleiter und Bürgermeister

- 8 Bericht und Stand Kommunalen Eigenbetrieb Südharz
- 9 Verpflichtung einer neuen Gemeinderätin
- 10 Verpflichtung eines neuen Ortschaftsrates im Ortsteil Hayn (Harz)
- 11 Bestätigung der Wahl des Ortsbürgermeisters im Ortsteil Wickerode
- 12 Beschlussfassung zur Fortschreibung der Risikoanalyse der Gemeinde Südharz
- 13 Beschlussfassung zur Fortschreibung des Brandschutzbedarfsplanes der Gemeinde Südharz
- 14 Beschlussfassung der Neufassung der Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Gemeinde Südharz
- 15 Beschlussfassung zum Jahresabschluss des Eigenbetriebes Tourismus und Stadtwirtschaft Stolberg (Harz) für das Haushaltsjahr 2009
- 16 Beschlussfassung zur Behandlung des Jahresgewinns/Jahresverlustes 2009 des Eigenbetriebes Tourismus und Stadtwirtschaft Stolberg (Harz)
- 17 Beschlussfassung zur Entlastung der Betriebsleitung für das Haushaltsjahr 2009 des Eigenbetriebes Tourismus und Stadtwirtschaft Stolberg (Harz)
- 18 Beschlussfassung zum Jahresabschluss des Abwasserbetriebes Rottleberode für das Haushaltsjahr 2012
- 19 Beschlussfassung zur Behandlung des Jahresgewinns/Jahresverlustes des Abwasserbetriebes Rottleberode für das Haushaltsjahr 2012
- 20 Beschlussfassung zur Entlastung der Betriebsleitung für das Haushaltsjahr 2012 des Abwasserbetriebes Rottleberode
- 21 Beschlussfassung Umschuldung Kreditvertrag
- 22 Beschlussfassung Fortführung städtebaulicher Denkmalschutz für das Programmjahr 2014 - 2018
- 23 Informationen aus den Verbandsversammlungen des TZV und AZV
- 24 Informationen zum Entwurf der mittelfristigen Schulentwicklungsplanung für die Schuljahre 2014/2015 bis 2018/2019
- 25 Anfragen und Anregungen

#### Nichtöffentlicher Teil

- 26 Vorstellung des Nutzungskonzeptes zum „Schloßpark“ im OT Rottleberode
- 27 Beschlussfassung zum Verkauf „Schloßpark“ im OT Rottleberode
- 28 Beschlussfassung Empfehlung Vergabe Prüfung Jahresabschlüsse 2011 und 2012 sowie Eröffnungsbilanz zum 1.1.2013
- 29 Beschlussfassung über den Kauf von Grund und Boden im Ortsteil Dietersdorf
- 30 Beschlussfassung über die Eintragung einer Dienstbarkeit im Ortsteil Dietersdorf
- 31 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Breitungen
- 32 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen zur Sanierung der Kläranlage im OT Stolberg (Harz)
- 33 Beschlussfassung zur Auftragsvergabe Beschaffung Drehleiter
- 34 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen im OT Rottleberode
- 35 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen im OT Rottleberode
- 36 Grundstücksangelegenheiten
- 37 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen
- 38 Anfragen und Anregungen

gez. Bloßfeld  
Vorsitzender des Gemeinderates

## Bekanntmachung

**Planverfahren zur Aufstellung der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Schindelbruch“ - OT Stolberg (Harz) der Gemeinde Südharz**  
**hier: Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 (2) BauGB**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südharz hat in seiner Sitzung am 30.10.2013 die öffentliche Auslegung der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Schindelbruch“ - OT Stolberg (Harz) der Gemeinde Südharz gemäß § 3 (2) BauGB beschlossen. Als umweltbezogene Informationen für das Planverfahren sind erforderlich und zur Zeit verfügbar: Regionaler Entwicklungsplan für die Planungsregion Harz, Entwurf des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Südharz, rechtsverbindliche 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Schindelbruch“ Stolberg / Harz der Gemeinde Südharz mit integriertem Umweltbericht, Umweltbericht, Grünordnungsplan und Stellungnahmen der Fachbehörden.

Auf Grund der zurzeit vorliegenden Erkenntnisse legt die Gemeinde Südharz zur Berücksichtigung der Umweltbelange gemäß § 2 (4) Satz 2 BauGB den Umfang und den Detaillierungsgrad für die Ermittlung der umweltbezogenen Informationen dahingehend fest, dass nur die folgenden Ermittlungen oder Ausführungen im Rahmen des in Rede stehenden Planverfahrens vorgesehen werden: Stellungnahmen der Fachbehörden.

Der Entwurf des o.a. Bauleitplanes und die Begründung sowie die bisher im Planverfahren eingegangenen umweltrelevanten Stellungnahmen der Fachbehörden werden an nachfolgender Stelle innerhalb der Öffnungszeiten zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt; fachliche und inhaltliche Erläuterungen und Auskünfte zur o.a. Planung sind innerhalb der Öffnungszeiten möglich:

**Zeitraum: vom 25.11.2013 bis 03.01.2014**

**Ort: Bauamt der Gemeinde Südharz, Hüttenhof 1, 06536 Südharz/OT Rottleberode**

**Zeiten: Sprechzeiten von ..... bis .....** :

<b>Montag</b>	
<b>Dienstag</b>	<b>09:00 Uhr bis 12:00 Uhr</b>
<b>und</b>	<b>14:00 Uhr bis 18:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	
<b>Donnerstag</b>	<b>09:00 Uhr bis 12:00 Uhr</b>
<b>und</b>	<b>14:00 Uhr bis 16:00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>08:00 Uhr bis 12:00 Uhr</b>

Der Entwurf des o. a. Bauleitplanes und die Begründung kann von jedermann eingesehen werden. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich oder während der Öffnungszeiten mündlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

**Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben können und ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.**

**Anlage: Übersichts- und Lageplan**



Rettig  
Bürgermeister

Zeiten: Sprechzeiten von ..... bis .....

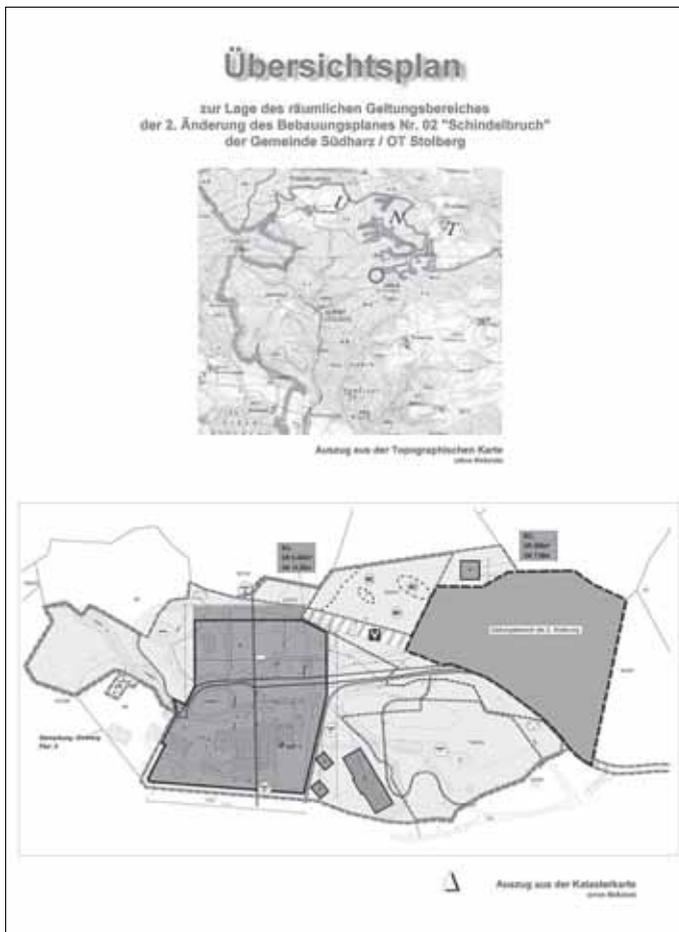
<b>Montag</b>	
<b>Dienstag</b>	<b>09:00 Uhr bis 12:00 Uhr</b>
<b>und</b>	<b>14:00 Uhr bis 18:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	
<b>Donnerstag</b>	<b>09:00 Uhr bis 12:00 Uhr</b>
<b>und</b>	<b>14:00 Uhr bis 16:00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>08:00 Uhr bis 12:00 Uhr</b>

Der Entwurf des o. a. Bauleitplanes und die Begründung kann von jedermann eingesehen werden. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich oder während der Öffnungszeiten mündlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

**Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben können und ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.**

Anlage: Übersichts- und Lageplan

Rettig  
Bürgermeister



## Bekanntmachung

### Planverfahren zur Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Waldblick“ - OT Stolberg (Harz) der Gemeinde Südharz hier: Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 (2) BauGB

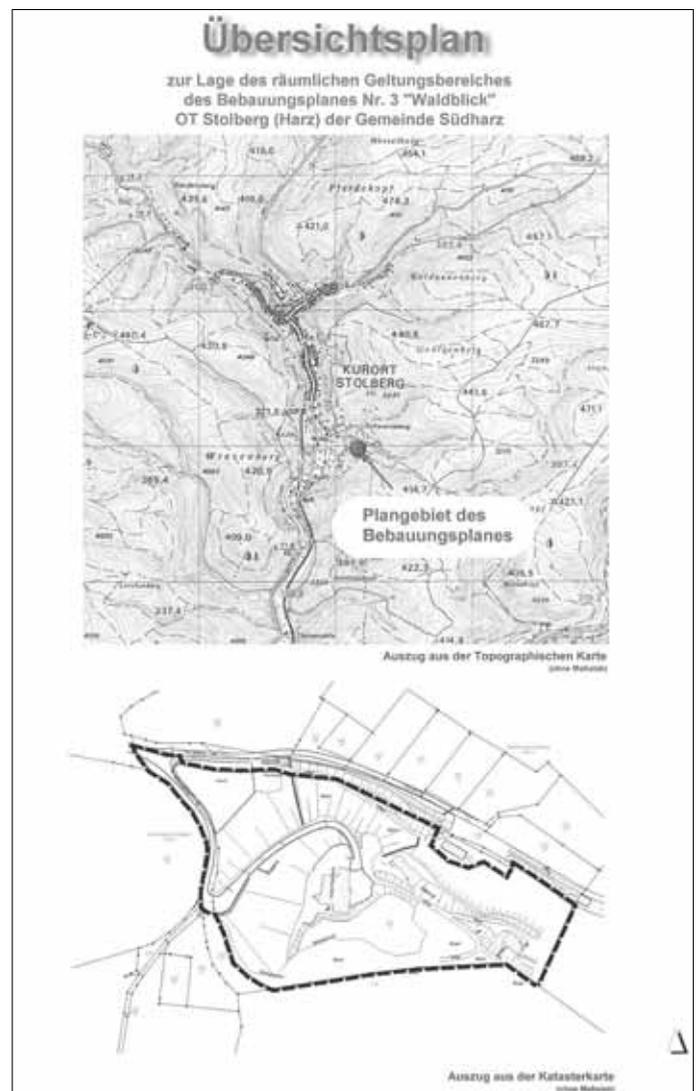
Der Gemeinderat der Gemeinde Südharz hat in seiner Sitzung am 30.10.2013 die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Waldblick“ - OT Stolberg (Harz) der Gemeinde Südharz gemäß § 3 (2) BauGB beschlossen.

Als umweltbezogene Informationen für das Planverfahren sind erforderlich und zur Zeit verfügbar: Regionaler Entwicklungsplan für die Planungsregion Harz, Entwurf des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Südharz, Umweltbericht, Grünordnungsplan, FFH-Erheblichkeitsabschätzung und Stellungnahmen der Fachbehörden. Auf Grund der zurzeit vorliegenden Erkenntnisse legt die Gemeinde Südharz zur Berücksichtigung der Umweltbelange gemäß § 2 (4) Satz 2 BauGB den Umfang und den Detaillierungsgrad für die Ermittlung der umweltbezogenen Informationen dahingehend fest, dass nur die folgenden Ermittlungen oder Ausführungen im Rahmen des in Rede stehenden Planverfahrens vorgesehen werden: Stellungnahmen der Fachbehörden.

Der Entwurf des o.a. Bauleitplanes und die Begründung sowie die bisher im Planverfahren eingegangenen umweltrelevanten Stellungnahmen der Fachbehörden werden an nachfolgender Stelle innerhalb der Öffnungszeiten zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt; fachliche und inhaltliche Erläuterungen und Auskünfte zur o.a. Planung sind innerhalb der Öffnungszeiten möglich:

**Zeitraum: vom 25.11.2013 bis 03.01.2014**

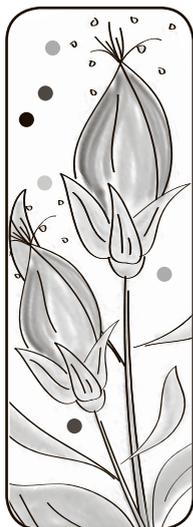
**Ort: Bauamt der Gemeinde Südharz, Hüttenhof 1, 06536 Südharz/OT Rottleberode**



Wir gratulieren

Wir gratulieren

Der Bürgermeister der Gemeinde Südharz sowie die Ortsbürgermeisterinnen und Ortsbürgermeister gratulieren den Jubilaren recht herzlich, wünschen Gesundheit und Wohlergehen.



**Zur „Goldenen Hochzeit“**

- 14.12. Gertrud und Manfred König  
Südharz OT Schwenda
- 28.12. Margarete und Hans-Joachim  
Weifenbach  
Südharz OT Breitenstein

**Zur „Diamantenen Hochzeit“**

- 19.12. Hanna und Adolf Bauer  
Südharz OT Breitenstein
- 26.12. Annelies und Wilhelm Okapal  
Südharz OT Rottleberode

**Zur „Eisernen Hochzeit“**

- 11.12. Helga und Heinz Bauspieß  
Südharz OT Roßla

**Zum Geburtstag**

**Südharz OT Agnesdorf**

- am 18.12. Herrn Gerhard Meinhold zum 86. Geburtstag
- am 23.12. Herrn Manfred Römer zum 78. Geburtstag
- am 31.12. Frau Helga Krug zum 75. Geburtstag

**Südharz OT Bennungen**

- am 03.12. Herrn Jürgen Behling zum 68. Geburtstag
- am 05.12. Herrn Gerhard Hauschild zum 67. Geburtstag
- am 08.12. Herrn Gerhard Härtel zum 81. Geburtstag
- am 08.12. Frau Hannelore Reinhardt zum 65. Geburtstag
- am 11.12. Herrn Klaus Priemer zum 73. Geburtstag
- am 14.12. Frau Herma Göthe zum 74. Geburtstag
- am 16.12. Frau Christa Seibt zum 67. Geburtstag
- am 19.12. Frau Waltraud Andree zum 75. Geburtstag
- am 23.12. Herrn Wilfried Liebau zum 73. Geburtstag
- am 24.12. Herrn Erich Reinhardt zum 72. Geburtstag
- am 26.12. Herrn Klaus-Dieter Göthe zum 74. Geburtstag
- am 27.12. Frau Gisela Hickethier zum 67. Geburtstag
- am 29.12. Herrn Paul Gebser zum 87. Geburtstag
- am 31.12. Frau Wilfriede Vollborth zum 86. Geburtstag

**Südharz OT Breitenstein**

- am 01.12. Frau Jutta Schäfer zum 67. Geburtstag
- am 05.12. Herrn Uwe Hohmann zum 66. Geburtstag
- am 09.12. Herrn Kurt Zielke zum 74. Geburtstag
- am 10.12. Frau Margot Bias zum 75. Geburtstag
- am 18.12. Herrn Manfred Reuß zum 81. Geburtstag
- am 23.12. Herrn Werner Fröhlich zum 83. Geburtstag
- am 25.12. Herrn Alexander Knauf zum 67. Geburtstag
- am 27.12. Frau Anni Finzel zum 80. Geburtstag
- am 28.12. Frau Irmtraut Kautz zum 82. Geburtstag

**Südharz OT Breitenungen**

- am 08.12. Herrn Klaus-Peter Renz zum 71. Geburtstag
- am 12.12. Frau Hildegard Günthersberg zum 81. Geburtstag
- am 13.12. Herrn Helmut Lange zum 72. Geburtstag
- am 15.12. Herrn Helmut Knothe zum 75. Geburtstag
- am 22.12. Frau Gislinde Kath zum 80. Geburtstag
- am 28.12. Frau Marianne Lützkendorf zum 86. Geburtstag

**Südharz OT Dietersdorf**

- am 06.12. Herrn Rüdiger Spitzbarth zum 70. Geburtstag
- am 11.12. Frau Annemarie Mickleit zum 67. Geburtstag

**Südharz OT Dittichenrode**

- am 11.12. Frau Heide Ziegenhahn zum 72. Geburtstag
- am 16.12. Frau Marlies Kieling zum 78. Geburtstag

**Südharz OT Drebsdorf**

- am 03.12. Herrn Roni Otte zum 83. Geburtstag
- am 19.12. Frau Helga Henze zum 77. Geburtstag

**Südharz OT Hainrode**

- am 02.12. Herrn Otto Hund zum 79. Geburtstag
- am 02.12. Herrn Hans Kesselhut zum 76. Geburtstag
- am 08.12. Herrn Hans-Joachim Paul zum 67. Geburtstag

**Südharz OT Hayn (Harz)**

- am 01.12. Frau Asta Tübe zum 74. Geburtstag
- am 06.12. Frau Monika Sorge zum 72. Geburtstag
- am 09.12. Herrn Karl-Heinz Buchmann zum 68. Geburtstag
- am 09.12. Herrn Manfred Ermisch zum 74. Geburtstag
- am 19.12. Herrn Hans-Rainer Klahn zum 67. Geburtstag
- am 24.12. Herrn Henrik Fast zum 70. Geburtstag
- am 24.12. Frau Sigrun Noack zum 73. Geburtstag
- am 25.12. Herrn Gerhard Voigt zum 75. Geburtstag
- am 30.12. Herrn Gerd Ritze zum 78. Geburtstag

**Südharz OT Kleinleinigungen**

- am 23.12. Frau Heidi Sichtung zum 66. Geburtstag

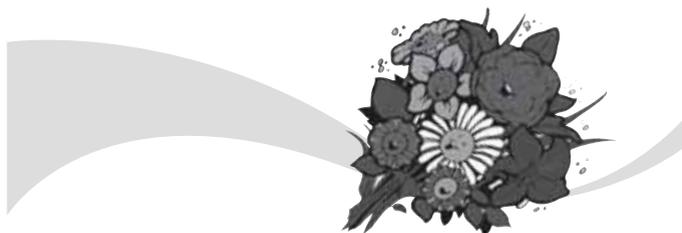
**Südharz OT Questenberg**

- am 29.12. Herrn Ulrich Sieblist zum 65. Geburtstag

**Südharz OT Roßla**

- am 01.12. Herrn Otto Bringmann zum 76. Geburtstag
- am 01.12. Frau Irmgard Meinigke zum 79. Geburtstag
- am 01.12. Herrn Günther Müller zum 74. Geburtstag
- am 03.12. Frau Karin Barnett zum 72. Geburtstag
- am 03.12. Frau Christel Möckel zum 75. Geburtstag
- am 04.12. Frau Marianne Oltmanns zum 70. Geburtstag
- am 04.12. Herrn Peter Voss zum 68. Geburtstag
- am 05.12. Herrn Werner Grosch zum 67. Geburtstag
- am 05.12. Frau Christina Pannwitz zum 69. Geburtstag
- am 06.12. Frau Helga Mansfeld zum 79. Geburtstag
- am 06.12. Frau Gerda Ullrich zum 84. Geburtstag
- am 07.12. Herrn Willy Helmbold zum 91. Geburtstag
- am 07.12. Herrn Helmut Schmölling zum 83. Geburtstag
- am 08.12. Frau Rosemarie Brunn zum 79. Geburtstag
- am 10.12. Frau Herta Böck zum 66. Geburtstag
- am 10.12. Frau Helga Reinhardt zum 71. Geburtstag
- am 11.12. Herrn Achim Fechner zum 72. Geburtstag
- am 11.12. Herrn Werner George zum 81. Geburtstag
- am 11.12. Frau Ingrid Schröter zum 72. Geburtstag
- am 12.12. Herrn Karl Kirsten zum 69. Geburtstag
- am 13.12. Frau Eva Busch zum 79. Geburtstag
- am 13.12. Frau Ruth Kiel zum 87. Geburtstag
- am 14.12. Herrn Manfred Kleinschmidt zum 65. Geburtstag
- am 14.12. Frau Renate Voss zum 66. Geburtstag
- am 15.12. Frau Karin Förster zum 71. Geburtstag
- am 16.12. Frau Sieglinde Börner zum 69. Geburtstag
- am 16.12. Frau Christa Leinung zum 77. Geburtstag
- am 16.12. Herrn Horst Neumann zum 68. Geburtstag
- am 16.12. Frau Christa Räuber zum 75. Geburtstag
- am 16.12. Frau Inge Witzel zum 79. Geburtstag
- am 17.12. Herrn Walter Ganß zum 77. Geburtstag
- am 18.12. Frau Gertraud Decker zum 70. Geburtstag
- am 18.12. Herrn Horst Vernickel zum 83. Geburtstag
- am 19.12. Frau Monika Fleischer zum 70. Geburtstag
- am 19.12. Frau Marianne Hoheisel zum 82. Geburtstag
- am 19.12. Frau Erika Schmölling zum 82. Geburtstag
- am 19.12. Frau Hildegard Weckerle zum 91. Geburtstag
- am 20.12. Herrn Gunter Kühne zum 65. Geburtstag
- am 21.12. Frau Margot Ganß zum 70. Geburtstag

- am 21.12. Frau Emmy Meyer zum 94. Geburtstag  
am 21.12. Frau Hertha Rozanski zum 90. Geburtstag  
am 21.12. Herrn Dieter Rühlemann zum 72. Geburtstag  
am 21.12. Herrn Werner Scholz zum 80. Geburtstag  
am 23.12. Herrn Heinz Howorka zum 65. Geburtstag  
am 24.12. Frau Christel Fenchel zum 75. Geburtstag  
am 24.12. Herrn Wolfgang Herbert zum 68. Geburtstag  
am 24.12. Frau Ursula Petow zum 94. Geburtstag  
am 25.12. Herrn Herbert Anhalt zum 66. Geburtstag  
am 25.12. Frau Ilse Gebler zum 74. Geburtstag  
am 25.12. Frau Christine Gomolla zum 76. Geburtstag  
am 26.12. Frau Ursula Hesse zum 84. Geburtstag  
am 27.12. Frau Christel Faust zum 76. Geburtstag  
am 29.12. Herrn Horst Baumbach zum 69. Geburtstag  
am 29.12. Herrn Willy Gertung zum 79. Geburtstag  
am 29.12. Frau Annegret Malong zum 65. Geburtstag  
am 29.12. Frau Marlies Stoklas zum 71. Geburtstag  
am 30.12. Frau Eva Junker zum 79. Geburtstag  
am 31.12. Frau Christine Neumann zum 69. Geburtstag
- Südharz OT Rottleberode**  
am 01.12. Herrn Walter Müller zum 83. Geburtstag  
am 06.12. Frau Ingeborg Liesegang zum 81. Geburtstag  
am 07.12. Frau Adelheid Müller zum 89. Geburtstag  
am 08.12. Frau Christa Kwak zum 74. Geburtstag  
am 08.12. Frau Ingrid Stadelmann zum 68. Geburtstag  
am 10.12. Herrn Otto Prenzel-Lumme zum 85. Geburtstag  
am 12.12. Herrn Wolf-Heinrich Bauerschäfer zum 77. Geburtstag  
am 13.12. Herrn Manfred Görcke zum 74. Geburtstag  
am 13.12. Herrn Adolf Hicksch zum 74. Geburtstag  
am 14.12. Herrn Wolfgang Kolbe zum 69. Geburtstag  
am 14.12. Herrn Paul Vernickel zum 82. Geburtstag  
am 14.12. Frau Karla Zehnpfund zum 76. Geburtstag  
am 16.12. Frau Christa Windemuth zum 84. Geburtstag  
am 17.12. Frau Christa Franke zum 83. Geburtstag  
am 17.12. Frau Helene Schröder zum 85. Geburtstag  
am 17.12. Herrn Gerhard Steinmetz zum 72. Geburtstag  
am 19.12. Frau Ilse-Dore Fleischer zum 73. Geburtstag  
am 21.12. Frau Ilse Naumann zum 80. Geburtstag  
am 21.12. Herrn Nikolai Wilke zum 67. Geburtstag  
am 23.12. Frau Margit Hempel zum 92. Geburtstag  
am 23.12. Frau Monika Jordan zum 69. Geburtstag  
am 25.12. Herrn Kurt Lüpke zum 88. Geburtstag  
am 28.12. Frau Inge Köhler zum 76. Geburtstag  
am 28.12. Herrn Jörg Ziebell zum 67. Geburtstag  
am 29.12. Herrn Horst Jordan zum 72. Geburtstag  
am 30.12. Herrn Peter Fischer zum 67. Geburtstag  
am 30.12. Herrn Rudolf Hermann zum 74. Geburtstag  
am 31.12. Herrn Hans Koch zum 65. Geburtstag  
am 31.12. Frau Ingrid Timmler zum 73. Geburtstag
- Südharz OT Schwenda**  
am 06.12. Herrn Rolf Dietrich zum 79. Geburtstag  
am 06.12. Herrn Lothar Oehmig zum 70. Geburtstag  
am 06.12. Herrn Meinhard Wolf zum 75. Geburtstag  
am 08.12. Herrn Joachim Schaper zum 70. Geburtstag  
am 09.12. Herrn Hans-Egon John zum 73. Geburtstag  
am 19.12. Herrn Arno Krummel zum 84. Geburtstag  
am 20.12. Frau Dora Bormann zum 76. Geburtstag  
am 24.12. Frau Theresia Schuller zum 93. Geburtstag  
am 25.12. Frau Martha Todte zum 90. Geburtstag  
am 26.12. Frau Lieselotte Ermisch zum 76. Geburtstag  
am 26.12. Herrn Hugo Schuller zum 69. Geburtstag  
am 30.12. Frau Marie-Luise Schmidt zum 74. Geburtstag
- Südharz OT Stolberg (Harz)**  
am 02.12. Herrn Klaus Großstück zum 71. Geburtstag  
am 02.12. Herrn Rolf-Dieter Potempa zum 69. Geburtstag  
am 03.12. Frau Irmgard Bringmann zum 91. Geburtstag  
am 06.12. Frau Ursula Melzer zum 79. Geburtstag  
am 06.12. Frau Giesela Schleicher zum 72. Geburtstag  
am 07.12. Herrn Kurt Kaye zum 82. Geburtstag
- am 08.12. Herrn Hermann Becker zum 74. Geburtstag  
am 08.12. Frau Herta Kosakowski zum 88. Geburtstag  
am 08.12. Frau Else Scheffer zum 94. Geburtstag  
am 08.12. Frau Ursula Scholz zum 76. Geburtstag  
am 10.12. Herrn Bruno Norgel zum 78. Geburtstag  
am 12.12. Frau Sibylle Andreas zum 71. Geburtstag  
am 14.12. Frau Christa Huck zum 73. Geburtstag  
am 14.12. Frau Käthe Nesbeda zum 82. Geburtstag  
am 15.12. Herrn Josef Altmann zum 78. Geburtstag  
am 16.12. Herrn Helmut Wagner zum 80. Geburtstag  
am 16.12. Frau Ursula Wiedling zum 78. Geburtstag  
am 18.12. Herrn Werner Diedrich zum 65. Geburtstag  
am 19.12. Frau Bärbel Brunn zum 72. Geburtstag  
am 19.12. Frau Margitta Enders zum 72. Geburtstag  
am 19.12. Frau Christel Hohmann zum 67. Geburtstag  
am 20.12. Herrn Dieter Busse zum 73. Geburtstag  
am 20.12. Frau Gerda Zikmund zum 68. Geburtstag  
am 21.12. Frau Christa Norgel zum 77. Geburtstag  
am 21.12. Frau Renate Scholz zum 74. Geburtstag  
am 23.12. Frau Waltraud Gremblewsky zum 82. Geburtstag  
am 23.12. Frau Margarete Rückert zum 74. Geburtstag  
am 24.12. Frau Christa Hartmann zum 76. Geburtstag  
am 24.12. Herrn Rainer Polte zum 69. Geburtstag  
am 25.12. Herrn Siegfried Wuttig zum 76. Geburtstag  
am 27.12. Frau Christa Bode zum 65. Geburtstag  
am 30.12. Herrn Lothar Thieme zum 65. Geburtstag
- Südharz OT Ufrungen**  
am 07.12. Frau Inge Reinhardt zum 76. Geburtstag  
am 08.12. Herrn Armin Hammer zum 79. Geburtstag  
am 08.12. Frau Christa Werther zum 80. Geburtstag  
am 09.12. Herrn Günter Dargel zum 77. Geburtstag  
am 10.12. Herrn Albrecht Müller zum 75. Geburtstag  
am 10.12. Herrn Jochen Stumme zum 76. Geburtstag  
am 11.12. Frau Margot Dittmar zum 76. Geburtstag  
am 11.12. Herrn Wolfgang Unger zum 65. Geburtstag  
am 12.12. Frau Betina Grölle zum 65. Geburtstag  
am 13.12. Frau Gertraud Fischer zum 81. Geburtstag  
am 15.12. Frau Erika Ernst zum 75. Geburtstag  
am 17.12. Frau Christa Kneißl zum 82. Geburtstag  
am 23.12. Frau Erika Grölle zum 91. Geburtstag  
am 23.12. Herrn Manfred Vernickel zum 70. Geburtstag  
am 24.12. Frau Dorit Möhle zum 71. Geburtstag  
am 25.12. Frau Christa Lutze zum 77. Geburtstag  
am 29.12. Herrn Karl-Heinz Ernst zum 76. Geburtstag  
am 30.12. Herrn Peter Rückbeil zum 70. Geburtstag  
am 31.12. Frau Ingeborg Fuhrmann zum 85. Geburtstag  
am 31.12. Frau Gertrud Messer zum 76. Geburtstag  
am 31.12. Herrn Günter Wagner zum 67. Geburtstag
- Südharz OT Wickerode**  
am 02.12. Frau Käte Rieche zum 78. Geburtstag  
am 10.12. Herrn Roland Metzker zum 73. Geburtstag  
am 10.12. Frau Elke Wiesenberg-Möller zum 67. Geburtstag  
am 22.12. Frau Marianne Huse zum 79. Geburtstag  
am 30.12. Herrn Erich Hammer zum 78. Geburtstag



**Aus den Ortschaften**

**Ortschaft Roßla**

**Kreatives Gestalten**

Dieses Motto war eins unserer Angebote in den Herbstferien. Die Künstlerin Karina Ahlig aus Schwenda besuchte unseren Hort. Sie gab uns wertvolle Tipps und machte uns auch Mut mit Acrylfarben auf Leinwänden zu malen. Jeder von uns dachte sich ein Motiv aus und los ging es. So

entstanden tolle kleine Kunstwerke, die im Treppenaufgang unserer Kita „Zwergenpalais“ in Roßla hängen. Vielen Dank der Künstlerin Karina Ahlig für diese neuen Erfahrungen im kreativen Bereich.

*Elena Reiche (4. Klasse)*  
*Mia Otto (3. Klasse)*  
*Kita „Zwergenpalais“ Roßla*



**Oktoberfest im Marienstift Roßla**



Es ist nun der Herbst gekommen, hat das schöne Sommerkleid von den Feldern weggenommen und die Blätter ausgestreut, vor dem bösen Winterwinde deckt er warm und sachte zu mit dem bunten Laub die Gründe, die schon müde geh'n zur Ruh. Und die Vöglein hoch in Lüften über blaue Berg und Seen zieh'n zur Ferne nach den Klüften, wo die hohen Zedern stehen. Dieses Gedicht von Joseph von Eichendorff zeigt uns dichterisch die Bedeutung des

Herbstes. Auch die Bewohner des „Marienstifts“ in Roßla feierten im Oktober das Ankommen des Herbstes. Wie so oft waren die Tische im Neubauschön geschmückt, an denen die Alten und Kranken hier lebenden Menschen, liebevoll von ihren Betreuerinnen begleitet saßen. Nach sehr wohlschmeckenden Kuchen, Kaffee und einem Glas Bowle, spielte Eddy, bereits bekannt, auf seinem Akkordeon alte Volkslieder die immer wieder gern gehört und

zum Teil mitgesungen wurden. So ist die Verwaltung des Marienstifts, unter der Leitung von Herrn Gormanns, immer wieder bemüht, durch das Veranstalten von Jahresfesten, Licht und Freude in den Alltag der

Heimbewohner zu bringen. Ihnen und den Betreuerinnen sei dafür herzlich gedankt.

*Ruth Klar*  
*Altersrechtes Wohnen*  
*ev. Marienstift Roßla*

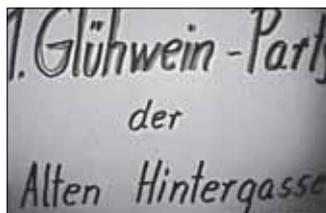
**Ortschaft Schwenda**

**Danke**

Werte Schwendaer Bürgerinnen und Bürger, ein Gartenjahr geht zu Ende. Ich möchte mich bei allen herzlich bedanken, die mit viel Liebe die Grünflächen vor ihrem Haus gestalten. Es macht viel Mühe die Blumen und Sträucher zu pflegen und den Rasen immer zu mähen. Mit Ihrer Unterstützung ist unser Schwenda auch ein schönes Dorf.

*Edith Ungefroren*  
*Ortsbürgermeisterin*

**1. Glühwein-Party**



Nach dem 13. Straßenfest im Juli, dem 2. Scheunenfest im August folgte nun am 26.10.13 die 1. Glühwein-Party einiger Anwohner der Alten Hintergas-

se in Schwenda. Wir trafen uns gegen 18.00 Uhr bei Annemarie und Udo Lucas zum gemeinsamen Abendbrot. Familie Lucas stellte uns einen Raum zur Verfügung. Alle Beteiligten sorgten für einen netten, gemütlichen Abend mit Gesang, Büttreden und natürlich mit reichlich „Glühwein“.

Mit freundlichen Grüßen  
*Eine Anwohnerin*



## Was ist wann geöffnet?

## Was ist wann geöffnet?

**Hainrode**

Besenbinderwerkstatt in der Alten Dorfschmiede  
Riesenbesen am Schmiedeplatz  
Besichtigung nach Absprache Tel. 034656 30846

Herr Walter Reineberg

Wanderweg „Rund um Hainrode“

Besichtigung einer alten Bergbaupinge  
Sport- und Freizeitbereich Förstergarten

Tennisplatz, Bolzplatz, Spielplatz

Naturlehrpfad

Beginnend am Grillplatz

Begegnungsstätte im Pfarrhaus

Nicht nur für Kirchenmitglieder!

Verleih von Büchern, gemütlichen Kaffeetrinken,

Kirchenführungen sowie Kinderkirchenführungen mit der „Kirchenmaus“

Geöffnet immer am Mittwoch 16:00 - 18:00 Uhr

Anfragen unter Tel. 034656 59410

**Roßla**

S'ohle Huss - das lebendige Museum

Wilhelmstr. 18, Tel. 034651 2294

Öffnungszeiten nach Absprache

Bibliothek

Hallesche Straße 68b

Öffnungszeiten:

Dienstag 15:00 - 18:00 Uhr

Postanschrift:

Wilhelmstr. 4

06536 Südharz

**Rottleberode**

Seniorentreffpunkt/Begegnungsstätte OT Rottleberode

Jeden Mittwoch, 14.30 Uhr und 14-täglich Dienstag, ab 14.00 Uhr

Streichelzoo Am Teich 15

täglich von 10:00 - 18:00 Uhr

Bibliothek - Neue Straße 3 (Grundschule)

am 20.11., 04.12., 18.12.2013, 02.01.2014

u. 08.01.2014 jeweils 14:00 - 18:00 Uhr

**Schwenda**

Bibliothek

Alte Pfarrgasse 1

Öffnungszeiten: Montag 16:00 - 17:00 Uhr und nach Vereinbarung

Kirche

Führungen sind nach Anmeldung bei Frau Verges, Hintergasse 7, möglich.

**Uftrungen**

Schauhöhle Heimkehle

**Höhle:**

Öffnungszeiten

Montag geschlossen

Dienstag - Sonntag

April - September 10:00 - 17:00 Uhr

Oktober - März 11:00 - 16:00 Uhr

Während jeder Führung findet eine Lichtershow statt.

Gruppenanmeldungen unter: [www.hoehleheimkehle.de](http://www.hoehleheimkehle.de) oder Telefon 034653 305

**Gaststätte:**

11:00 - 18:00 Uhr und nach vorheriger Absprache

Tel. 034653 727396

**Stolberg (Harz)**

Museum „Alte Münze“

Niedergasse 19, Tel. 034654 85960

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch bis Sonntag,

Feiertage 10:00 - 17:00 Uhr

Museum „Kleines Bürgerhaus“

Rittergasse 14, Tel. 034654 85955

Mo./Di. und Freitag - Sonntag,

Feiertage 14:00 - 17:00 Uhr

Freizeitbad Thyragrotte

Thyratal, Tel. 034654 92110

**Öffnungszeiten:**

täglich 10:00 - 21:00 Uhr

Öffnungszeiten Sauna

Montag - Donnerstag 14:00 - 21:00 Uhr

Freitag bis Sonntag,

Feiertage 10:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch Damensauna ab 17:00 Uhr

Josephskreuz

Tel. 034654 85963 und 476

Größtes eisernes Doppelkreuz der Welt - erbaut 1896, 200 Stufen bis zur Aussichtsplattform

**Öffnungszeiten:**

Montag geschlossen (außer wenn Ferien in Sachsen-Anhalt sind)

Dienstag - Freitag 10:00 - 17:00 Uhr,

Samstag/Sonntag 10:00 - 18:00 Uhr

Bei starkem Regen, Sturm oder Nebel bleibt das Josephskreuz aus Sicherheitsgründen geschlossen.

Ausstellung einer mittelalterlichen Rüstungs- und Waffenschmiede

Verein für mittelalterliche Kunst-, Handwerks- und Schmiedetechnik der freien Ritterschaft zu Stolberg

Rittergasse 11

täglich ab 11:00 Uhr geöffnet

Café Maschinen Museum

Chalet Waldfrieden, Tel. 034654 8090

**Öffnungszeiten:**

Montag, Dienstag geschlossen

Mittwoch bis Sonntag

Feiertage 14:00 - 17:00 Uhr

Harz-Informations-Zentrum

Tourist-Information - Ausstellung Biosphärenreservat Karstlandschaft Südharz

Markt 2

Tel.: Tourist-Info 034654 454 und 19433

Fax: 034654 729, Internet: [www.stadtstolberg.de](http://www.stadtstolberg.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag 09:00 - 12:30 Uhr

und 13:00 - 17:00 Uhr

Samstag, Sonntag

Feiertag 10:00 - 12:00 Uhr

und 13:00 - 15:00 Uhr

Offene Stadtführungen, ganzjährig

Samstag & Feiertage 10:00 Uhr  
ab Markt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Stolberger Schloß

**Öffnungszeiten:**

Dienstag - Freitag

täglich 11:00 - 16:00 Uhr

Samstag, Sonntag

und an Feiertagen 11:00 - 17:00 Uhr

Montag geschlossen

Tel.: 034654 858880

Führungen im Schloß

Jeden Freitagabend, 20:00 Uhr laden wir zur abendlichen Führung ins Schloss ein.

Jeden Samstagnachmittag, 14:00 Uhr laden wir zu einer Schlossführung ein.

Preis pro Person: 3,00 €, Dauer ca. 1 Stunde

Führungen für Gruppen, auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich, bitte anmelden über Tourist-Information Stolberg,

Markt 2, Tel.: 034654 454 und 19433

Bibliothek

Niedergasse 22

**Öffnungszeiten:**

Dienstag 15:00 - 18:00 Uhr

Erlebnishof „Alte Posthaltere“

Niedergasse 50

Telefon: 034654 81090

**Öffnungszeiten:**

täglich von 11:00 bis 17:00 Uhr

Dienstag: Ruhetag

**Organisation von Postkutschfahrten,**

**Café mit hausgebackenem Kuchen, Brot aus dem großen Holzbackofen**

**Termine und Informationen**

**Neues vom Ohlen Huss**

**Adventsausstellung mit „Stil und Blüte“**

Sonntag, 24.11.2013 ab 14.00 Uhr  
Stimmen Sie sich auf die kommende Zeit ein und erleben Sie bei Gebäck und Tee die neuesten Kreationen von Anke Walter.

**Weihnachtliches Huss - ein Familienwochenende**

Samstag, 30.11./01.12. ab 14.00 Uhr  
öffnen sich unsere Pforten und laden zu gemütlichen Stunden ein.

Kunst, Handwerk, Traditionelles, Kulinarisches und Kindliches finden Sie im und ums Huss.

**Sa. ab 15.00 Uhr - Weihnachtliches Programm der „Palaiszwerge“**

**So. ab 16.30 Uhr - „Ein besinnlicher Advent“**  
mit Familie Jantosch vom Stolberger AndersWeltTheater (Theatervorbestellung wegen begrenzter Plätze unter 034651 2294 oder bei Augenoptik Waschau)

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr  
„Ohles Huss“ - Wilhelmstraße 18 in Roßla

**Gedenkveranstaltung**

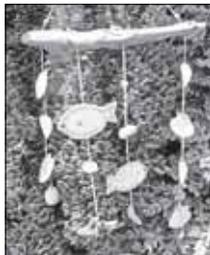
Aus Anlass des Volkstrauertages am 17. November 2013 findet um 11.00 Uhr auf dem Kirchhof in Rottleberode am Mahnmal für die Opfer beider Weltkriege eine Gedenkveranstaltung statt.

*Männerchor Rottleberode*

**Basteleien aus Weide und Filz**

**Wo: Alte Dorfschule Hainrode**

Interessierte sind am Freitag, dem **15. November ab 18 Uhr** recht herzlich eingeladen, um mit Naturmaterialien wie Weide, Haselnuss, Tannengrün und Schafwolle Weihnachts- und Winterdekoration sowie kleine Geschenke zu basteln. Es können zum Beispiel kleine Sachen gefilzt, Wanddekorationen gestaltet und kleine Körbchen aus Weide geflochten werden.



Interessierte melden sich bitte bis 13.11.12 unter:

AWO Jugend- und Gästehaus „Alte Dorfschule“ Hainrode, Hainröder Hauptstraße 20, 06536 Südharz  
Tel.: 034656 31983 oder alte-dorfschule@awo-mansfeld-suedharz.de

**Korb- und Stuhlflechten**

Wann: **16.11.2013**  
**Beginn 9.00 Uhr**  
Wo: **AWO Jugend- und Gästehaus „Alte Dorfschule“ Hainrode**



Am Samstag, dem 16.11. wird in Hainrode mit Weidenruten und Stuhlflechtrohr gearbeitet. Wer in gemütlicher Runde ein altes Erbstück reparieren oder etwas Neues entstehen lassen will, ist dort herzlich willkommen. Bisher ist keiner ohne ein Ergebnis und ohne ein wenig Stolz auf sein Werk zu sein, nach Hause zurückgekehrt.



Ebenso kann an diesem Tag die Sitzfläche eines alten Stuhles neu ausgeflochten werden. Wer sich in solchen Handarbeiten probiert hat, wird die Arbeit der Korbflechter mit anderen Augen sehen und wertschätzen.



Weiter Infos und verbindliche Anmeldung bis 13.11.2013, unter: Tel.: 034656 31983 oder alte-dorfschule@awo-mansfeldsuedharz.de  
AWO Jugend- und Gästehaus „Alte Dorfschule“, Hainröder Hauptstraße 20, 06536 Südharz OT Hainrode

**Automobilclub Sangerhausen e. V. im ADAC**

1. Vorsitzender Andreas Thieme; Str. der VS 33; 06526 Sangerhausen

**Termine für Monat November 2013**

**18.11.2013**  
**18.00 Uhr Clubabend mit Fachvortrag Clublokal „Am Friesenstadion“**  
„Die Neue KFZ-Versicherung 2014! Änderungen und Neuerungen Regionalklassen Landkreis Mansfeld-Südharz Fahrsicherheitstraining bringt bis zu 10 % Rabatt Zusatzrabatte für Fahrzeuge mit Gas-, Ethanol-, Elektro-, und Hybridantriebe bis zu 10 % möglich

**25.11.2013**  
**19.00 - 21.00 Uhr** Kegeln auf der Kegelbahn der ehemaligen Raulf GmbH Glück-Auf-Straße Hallenturnschuhe bitte nicht vergessen

## Informationen der Vereine

### Heimatverein Agnesdorf e. V.

Wir gratulieren unseren Mitgliedern, die im Monat November Geburtstag haben:

Anne Schilling 02.11.

Christian Ehrlich 07.11.

**Herzlichen Glückwunsch!**

### Der Heimatverein Breitungen e. V. gratuliert herzlich zum Geburtstag im November

Ingeborg Vollrath

### Volkssolidarität Rottleberode

Die Ortsgruppe der VS Rottleberode trauert um

#### Frau Christa Kastner.

Sie verstarb plötzlich und unerwartet am 10.10.2013. Im Namen der Angehörigen möchte ich mich nochmals bei allen bedanken, die ihren Wunsch der Beisetzung am 19.10.2013 auf dem Friedhof in Rottleberode, ermöglichten. Danke an das Beerdigungsunternehmen Familie Fienhold, Frau Brauner vom Ordnungsamt der Gemeinde Südharz, Anettes Blumenladen und an Pfarrer Thoms sowie an die Begegnungsstätte der VS. Wir verlieren mit Frau Kastner ein treues Vereinsmitglied. Danke auch an alle Trauergäste, die sie zur letzten Ruhestätte begleiteten. Es trauert um eine liebe Freundin

*Edeltaud Staub*

### Dankeschön-Veranstaltung für die Aktiven des DRK-Ortsvereins Rottleberode



Ein Teil der Aktiven stellte sich zum Gruppenfoto auf.

Etwas Besonderes ließ sich der 1. Vorsitzende Hans Wittkowski einfallen, um seinen Aktiven ein herzliches „Danke-

schön“ auszusprechen. Er lud ins China-Restaurant „King“ Harz-Rigi in Nordhausen-Petersdorf ein.

Bei der großen Auswahl am original chinesischen Büffet war für jeden Geschmack etwas dabei, und das asiatische Ambiente sorgte für eine besondere Atmosphäre. Die Hin- und

Rückfahrt war mit Privat-Pkw abgesichert, und den Fahrern gilt unser besonderer Dank. Der angenehme Abend wird uns in guter Erinnerung bleiben.

*Renate Hoffmann*

### Blutspende-Report 2013 aus Rottleberode

Nachdem wir nun den letzten der 6 Blutspendetermine in unserem Bereich hinter uns gebracht haben, fällt die Bilanz durchaus positiv aus. Es ist uns gelungen, wieder eine leichte Steigerung zum Vorjahr zu erreichen. An den 4 Terminen in Rottleberode und den 2 Terminen in Uftrungen nahmen insgesamt 428 Blutspender teil, das sind 16 mehr als im Vorjahr. Die Zahl der Erstspender stieg in diesem Zeitraum von 16 auf 23. In Rottleberode konnten wir mit einem sehr guten Termin mit 101 Blutspender punkten, und in Uftrungen kamen erstmals 53 Teilnehmer beim Sommertermin; dieses war übrigens der 125. Blutspendetermin seit Beginn im Jahr 1971. Trotzdem können wir uns nicht

entspannt zurücklehnen. Bei Anhebung des Höchstalters für Blutspender darf nicht vergessen werden, dass irgendwann bei jedem älteren Spender die allerletzte Abnahme erfolgt.

Wir hoffen, dass die entstehenden Lücken nicht zu groß werden und noch mehr junge Leute den Weg zu uns finden. Der letzte Termin des Jahres bot dem 1. Vorsitzenden Hans Wittkowski Gelegenheit, der langjährigen Blutspenderin Margith Hermann für ihre jahrzehntelange Treue zu danken. Aus gesundheitlichen Gründen scheidet sie nun aus, was wir sehr bedauern. Schon jetzt möchten wir auf unseren nächsten Termin hinweisen-es ist der 2. Januar 2014. Auch Sie sind herzlich eingeladen!

*Renate Hoffmann*



Hans Wittkowski und Renate Hoffmann bedanken sich bei Margith Hermann.



Frau Dr. med. dent. Christine Lindner wird hier von Annett Hahnemann und Heiko Hegewald für die 25. Spende geehrt. Ihre Mitarbeiterin Steffi Mayer erhält Dank und Anerkennung für ihre 50. Spende. Ein tolles Team, wir gratulieren!

## Einladung zur Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Rottleberode

Mittwoch, 04.12.2013, 19:00 Uhr

Ort: Südharz, OT Rottleberode, Gaststätte „Am Schlossteich“

### Tagesordnung:

1. Feststellung der satzungsmäßigen Ladung der Mitglieder
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassenführers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Bericht zur Jagdausübung des Pächters
7. Verwendung der Jagdpacht
8. Diskussion und Anfragen
9. Schlusswort

Der Vorstand

## Trinkwasser-, Abwasserzweckverband Südharz

Trinkwasserzweckverband „Südharz“

Sangerhausen

- **Verbandsversammlung** -

### Einladung

#### zur 22. Verbandsversammlung des Trinkwasserzweckverbandes „Südharz“

Sehr geehrte Verbandsmitglieder,

hiermit lade ich Sie zur Verbandsversammlung am

**18.12.2013, 09:00 Uhr**

**(sollte die Verbandsversammlung nicht beschlussfähig sein, erfolgt vorsorglich die Ladung mit gleicher Tagesordnung zum 19.12.2013, 09:00 Uhr gemäß § 53 (2) GO-LSA in der derzeit gültigen Fassung),**

**in den Beratungsraum des Trinkwasserzweckverbandes „Südharz“, Am Brühl 7 in 06526 Sangerhausen ein.**

Ich bitte Sie, Ihre Teilnahme unbedingt zu ermöglichen. Sollten Sie an der Sitzung nicht teilnehmen können, bitte ich um kurze Information unter der Telefon-Nr. 03464 27719-111 oder-113.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Änderung und Bestätigung der Tagesordnung
5. Genehmigung der Niederschrift der 21. Verbandsversammlung
6. Information des Verbandsgeschäftsführers
7. Anfragen
8. **Beschlussgegenstände - öffentlicher Teil**
  - 8.1. Beschluss über die zukünftige Ausrichtung der Trinkwasserversorgung im Versorgungsgebiet Sangerhausen
  - 8.2. Beschluss über den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2014
  - 8.3. Beschluss über die finanzielle Beteiligung an der „Lenkungsrunde Stadtentwicklung Sangerhausen“
  - 8.4. Beschluss über die finanzielle Beteiligung an der „Koordinierungsrunde Stadtumbau Sangerhausen“
9. **Beschlussgegenstände - geschlossener Teil**
  - 9.1. Beschluss über die Vergabe des Rahmenvertrages zur Herstellung, Veränderung und Beseitigung von Hausanschlüssen

- 9.2. Beschluss über die Vergabe des Havarievertrages
- 9.3. Beschluss über befristete Niederschlagungen
- 9.4. Beschluss über unbefristete Niederschlagungen
10. Wiederherstellung der Öffentlichkeit und Bekanntgabe der getroffenen Entscheidungen

**Entsprechend der Geschäftsordnung sollen nach einer Sitzungsdauer von 4 Stunden keine weiteren Tagesordnungspunkte aufgerufen werden. Ist zu diesem Zeitpunkt die Tagesordnung nicht abgearbeitet, wird die 22. Verbandsversammlung am Donnerstag, 19.12.2013, 09:00 Uhr, in den gleichen Räumlichkeiten fortgeführt.**

Mit freundlichen Grüßen

gez. Hara

Verbandsvorsitzende

### Der Trinkwasserzweckverband „Südharz“ informiert

Mit Wirkung ab 01.01.2014 wird der Abwasserzweckverband „Südharz“ vollständig in den Trinkwasserzweckverband „Südharz“ eingegliedert. Ab dem 01.01.2014 gilt der Abwasserzweckverband „Südharz“ somit Kraft Gesetz als aufgelöst. Der Trinkwasserzweckverband „Südharz“ nimmt ab diesem Tag die Aufgaben des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ als Rechtsnachfolger wahr. Der Verband wird auch nach dem 01.01.2014 die Bezeichnung „Trinkwasserzweckverband „Südharz““, tragen, da eine Umbenennung des Verbandes erst durch die Verbandsversammlung im Jahr 2014 erfolgen kann. Insofern werden Bescheide, Informationen und jeglicher anderer Schriftverkehr unter dem Kopfbogen des Trinkwasserzweckverbandes „Südharz“ erfolgen.

Um die Eingliederung ordnungsgemäß durchführen zu können sind umfangreiche Vorbereitungsmaßnahmen erforderlich. In den Monaten November und Dezember 2013 erfolgen notwendige EDV-Anpassungen, sodass es in dieser Zeit zu Einschränkungen bzgl. der Beantwortung von Anfragen kommen kann. Anfragen sollten daher vorzugsweise schriftlich oder per Fax an den Trinkwasserzweckverband „Südharz“ gerichtet werden. Eine zeitnahe Beantwortung wird durch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfolgen.

Weiterhin wird eine einheitliche Telefonverbindung eingerichtet. Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ und des Trinkwasserzweckverbandes „Südharz“ werden ab dem Monat Dezember 2013 unter der Rufnummer 03464 27719-0 (bzw. mit der entsprechenden Durchwahl) und per Fax unter der Nummer 03464 27719-1 erreichbar sein. Zudem ist in Havariefällen die Bereitschaft unter der Rufnummer 0151 52629897 und 0151 52624000 erreichbar.

In den Monaten Dezember 2013 und Januar 2014 werden die Abteilungen des Trinkwasserzweckverbandes „Südharz“ auf die Standorte „Am Brühl 7“ und „Lengefelder Straße 2“ in Sangerhausen verteilt. Damit verbunden sind Umzüge der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in diesen Zeiträumen. Insofern kann es auch hier zu kurzfristigen Beeinträchtigungen bei der Erreichbarkeit oder bei der Beantwortung von Anfragen kommen.

Die Abteilungen des Trinkwasserzweckverbandes „Südharz“ sind ab dem 01.01.2014 an nachstehenden Standorten für Sie erreichbar:

Verbandsgeschäftsführung	Am Brühl 7, Sangerhausen
Abteilung Verwaltungsverwaltung	Am Brühl 7, Sangerhausen
Abteilung Technik	Am Brühl 7, Sangerhausen
Kaufmännische Abteilung	Lengefelder Straße 2, Sangerhausen

(Gebühren, Beiträge, Vollstreckung, Buchhaltung, Kasse)

Die Postanschrift ab dem 01.01.2014 lautet wie folgt:

Trinkwasserzweckverband „Südharz“

Am Brühl 7

06526 Sangerhausen

Die Sprechzeiten sind wie bisher:

Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

## Der Trinkwasserzweckverband „Südharz“ fasste in seiner 20. Verbandsversammlung am 25.09.2013 nachstehende Beschlüsse

### Öffentlicher Teil:

#### Beschluss-Nr.: 1-20/13

Beschluss über die Aufhebung des Beschlusses Nr. 4-18/13 vom 28.03.2013

#### Beschluss-Nr.: 2-20/13

Beschluss über die Änderung der Verbandssatzung in Form der 3. Neufassung der Verbandssatzung durch den Trinkwasserzweckverbandes „Südharz“

#### Beschluss-Nr.: 3-20/13

Beschluss über die Änderung der Anlage zum Eingliederungsvertrag zwischen dem Abwasserzweckverband „Südharz“ und dem Trinkwasserzweckverband „Südharz“

#### Beschluss-Nr.: 4-20/13

Beschluss über die Kostenteilung zwischen dem Abwasserzweckverband „Südharz“ und Trinkwasserzweckverband „Südharz“ in Vorbereitung der Eingliederung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ in den Trinkwasserzweckverband „Südharz“

#### Beschluss-Nr.: 5-20/13

Beschluss über die Vereinbarung zur Entnahme von Wasserproben mit der Stadt Allstedt

### Nichtöffentlicher Teil:

#### Beschluss-Nr.: 6-20/13

Beschluss über unbefristete Niederschlagungen

## Der Trinkwasserzweckverband „Südharz“ fasste in seiner 21. Verbandsversammlung am 23.10.2013 nachstehende Beschlüsse

### Öffentlicher Teil:

#### Beschluss-Nr.: 1-21/13

Beschluss über die Bestellung des Wirtschaftsprüfers für das Prüfwahljahr 2013

### Nichtöffentlicher Teil:

#### Beschluss-Nr.: 2-21/13

Beschluss über die Vergabe des Vertrages zur Lieferung von elektrischer Energie 2014/2015

Abwasserzweckverband „Südharz“

An die Vertreter der Mitgliedsgemeinden in der Verbandsversammlung des AZV „Südharz“

## Einladung zur 27. Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“

Sehr geehrte Damen und Herren, hiermit lade ich Sie im Einvernehmen mit dem Verbandsgeschäftsführer, Herrn Stickel, zur 27. Verbandsversammlung am **Mittwoch, 18.12.2013, 13:00 Uhr,**

**(sollte die Verbandsversammlung nicht beschlussfähig sein, erfolgt vorsorglich die Ladung mit gleicher Tagesordnung zum 19.12.2013, 13:00 Uhr, gemäß § 53 (2) GO-LSA in der derzeit gültigen Fassung) in den Beratungsraum des Abwasserzweckverbandes „Südharz“. Lengfelder Straße 2 in 06526 Sangerhausen ein.**

Ich bitte Sie, Ihre Teilnahme unbedingt zu ermöglichen. Sollten Sie verhindert sein, so veranlassen Sie bitte die Teilnahme Ihres Vertreters, um die Beschlussfähigkeit zu gewährleisten. Für die Abarbeitung der Tagesordnung ist ein Zeitumfang von 3 Stunden bis 3,5 Stunden einzuplanen.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit

4. Änderung und Bestätigung der Tagesordnung
5. Genehmigung der Niederschrift der 25. Verbandsversammlung am 15.10.2013 und der 26. Verbandsversammlung am 12.11.2013
6. Informationen des Verbandsgeschäftsführers
7. Einwohnerfragestunde

### öffentliche Sitzung

#### 8. Beschlussgegenstände

- 8.1. Beschluss über den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2014

### nichtöffentliche Sitzung

#### Beschlussgegenstände

- 8.2. Beschluss zur Vergabe der Entsorgung und Verwertung von entwässertem Klärschlamm
- 8.3. Beschluss über die Satzung zur Änderung der Satzung des AZV „Südharz“ über den Ausschluss der Abwasserbeseitigungspflicht gemäß WG LSA - 1. Änderung
- 8.4. Beschluss über einen Antrag der Stadt Allstedt nach § 44 Abs. 3 GO LSA
- 8.5. Beschluss zur befristeten Niederschlagung von Forderungen
9. Wiederherstellung der Öffentlichkeit und Bekanntgabe der getroffenen Entscheidungen

**Sollte das Ende der Verbandsversammlung nicht nach ca. 3,5 Stunden sein, wird die 27. Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ am Donnerstag, 19.12.2013, 13:00 Uhr, in den gleichen Räumlichkeiten fortgeführt.**

Mit freundlichen Grüßen

gez. J. Richter

Vorsitzender der Verbandsversammlung

## Pressemitteilungen

Kreisverband Sangerhausen e. V.  
Vorstand

## Deutsches Rotes Kreuz

### Begegnungszentrum „Am Bergmann“

**Am Bergmann 10  
06526 Sangerhausen**

#### 19.11.2013

14.30 - 16.30 Uhr Spielenachmittag - „Die Würfel sind gefallen!“

#### 21.11.2013

14.30 - 16.30 Uhr Reise in die Vergangenheit „Schulzeit“

#### 26.11.2013

14.30 - 16.30 Uhr Wir backen leckere Weihnachtsplätzchen (Unkostenbeitrag!)

#### 28.11.2013

14.30 - 16.30 Uhr Seniorengymnastik (bitte bequeme Kleidung tragen!)

Mit freundlichen Grüßen

Klass

Vorstand

Die nächste Ausgabe  
erscheint am

**Samstag, dem 30. November 2013**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen ist

**Dienstag, der 19. November 2013**

## Bundesagentur für Arbeit

Agentur für Arbeit  
Sangerhausen

### Bundesagentur für Arbeit warnt Arbeitgeber vor falschen Rechnungen eines dubiosen Jobportals

Bundesweit erhalten derzeit Arbeitgeber Rechnungen von einem dubiosen Jobportal (JOB DIRECT).

Für die angebliche Veröffentlichung ihrer Stellenangebote werden 580,00 Euro in Rechnung gestellt.

Dazu erklärt die Bundesagentur für Arbeit (BA): JOB DIREKT (www.jobdirect24.net) ist kein Kooperationspartner der BA. Die Stellenbeschreibungen wurden offensichtlich der frei zugänglichen JOB-

BÖRSE der BA ohne jegliche Mitwirkung durch die BA entnommen. Die BA distanziert sich ausdrücklich von diesem Missbrauch der Daten aus der JOBBÖRSE. Sie behält sich vor, rechtliche Schritte gegen den Betreiber des Jobportals einzuleiten.

Die Behörde rät allen betroffenen Arbeitgebern, die Rechnungen nicht zu begleichen, und weist darauf hin, dass die Nutzung der JOBBÖRSE der BA kostenfrei ist.

### „WIR HIER 2013!“ startet am 21.11.2013

#### Minister Hartmut Möllring besucht die Berufsorientierungsmesse

Am 21.11. und 22.11.2013 ist es wieder so weit. Zum fünften Mal begrüßen die Unternehmen und die Veranstalter viele Schüler und ihre Lehrer in den Berufsbildenden Schulen Mansfeld-Südharz, Friedrich-Engels-Str. 22, 06526 Sangerhausen.

Der Minister für Wissenschaft und Wirtschaft des Landes Sachsen-Anhalt Hartmut Möllring besucht am 21.11.2013 die Messe und möchte mit Schülern und Unternehmern ins Gespräch kommen.

Ihn interessieren vor allem die Ausbildungschancen für Jugendliche im Landkreis Mansfeld-Südharz.

In diesem Jahr werden 75 regionale Unternehmen ihren Messestand in der Berufsschule aufbauen.

Aus den Regionen Sangerhausen, Eisleben und Hettstedt werden 1.300 Schülerinnen und Schüler der 8. und 9. Klassen der Sekundarstufe I, der Förderschulen sowie deren Lehrer erwartet.

Die Aussteller präsentieren eindrucksvoll ihre Unternehmen und ihre Ausbildungsberufe. Zum Thema „Chancen und Risiken von Social Media“ spricht ein Gastdozent der Fachhochschule Nordhausen. Neu in diesem Jahr ist, dass zwei Schülerbands auftreten. Natürlich gibt es auch in diesem Jahr einen informativen, farbenfrohen Messekatalog, in dem alle Aussteller aufgelistet sind. Dieser liegt bereits allen Schülern zur individuellen Vorbereitung auf diese große Messe vor. In dem Katalog erhalten alle Besucher Informationen zu den Unternehmen und können bereits im Vorfeld entscheiden, welche Aussteller für sie besonders interessant sind.

Wie auch in den vergangenen Jahren ist die Berufsorientierungsmesse für die Aussteller kostenfrei. Sie bietet eine sehr gute Plattform, um Ausbildungsberufe vorzustellen und damit für die berufliche Perspektive in der Region zu werben.

### Gutshof Othal - das war unser Erntedankfest 2013

Ende gut, alles gut - am Anfang jeder großen Veranstaltung steht erstmal viel Arbeit. Wir hatten Glück - bei bestem Herbstwetter begann unser bunter Kindererntedankfestumzug durch den kleinen Ort

Othal - bewundert von stolzen Eltern und viel Publikum. Mit dem traditionellen Brieftaubenauflass wurde das Fest eröffnet und danach wurden Tombola, Gulaschkanone bzw. das Büffet in der Kulturscheune gestürt.

Der kleine Markt bot landwirtschaftliche und handwerkliche Produkte aus der Region bis hin zu modischen und künstlerischen Waren feil.

Man sagt: Essen und Trinken hält Leib und Seele zusammen - von süß bis herzhaft/deftig konnte man abwechslungsreich und reichlich genießen. Bei guter Unterhaltung mit Frühschoppen und Blasmusik schmeckte es gleich noch mal so gut.

„Nach dem Essen soll man ruhn oder 1000 Schritte tun“. Auf dem Weg über das Festgelände waren eine Menge interessanter Dinge zu entdecken und Gespräche mit Leuten vom Fach möglich - Kleintierzüchter, Angler, Jäger, die Oldtimerfreunde oder Anbieter von mittelalterlichem Handwerk gaben gern ihr Wissen weiter.

Auch die Kinder der Reitsektion des Gutshof Othal brachten sich aktiv ins Geschehen ein. Sie führten mit ihren geschmückten Pferden den Festzug an und zeigten beim Voltigieren und Kranzreiten ihr Können.

Für unsere kleinen Gäste wurden eine Reihe von Spielangeboten vorbereitet: ein

Spielmobil mit Sprungburg, Klettern in der Kastanie, Basteln und Specksteinschnitzen, Ponyreiten, Kremserfahrten, Hoftiere streicheln ... Und die Überraschung schlechthin: irgendetwas haben sich ein Löwe, ein arktischer Wolf und ein Schneeleopard auf unseren Gutshof verlaufen und waren ganz scharf darauf mit unseren Kindern zu raufen, sich streicheln und fotografieren zu lassen.

Letzendlich haben sich die Mühen gelohnt und unsere Gäste einen entspannten Herbsttag verlebt.

Die Mühen haben sich gelohnt, unsere Gäste haben sich wohl gefühlt und einen entspannten Herbsttag im Grünen verbracht.

Zum Gelingen dieses Tages haben viele Helfer beigetragen. Neben den bereits erwähnten auch die Eltern unserer Kita- Kinder, die fleißigen Kuchenbäcker, die Sponsoren für unsere Tombola, für das Spielmobil, für Transportleistungen u. a. m. und auf keinen Fall zu vergessen die Mitarbeiter vom Schullandheim, der Kita und der Kulturscheune Othal und die Vereinsmitglieder.

### Bald nun ist Weihnachtszeit ...

Für alle Kurzentschlossenen - das Schullandheim hat noch einige freie Termine für Adventsfeiern oder Projekt-tage im Dezember. Wer also Lust hat auf Stallweihnacht und Tierbescherung, Märchen und Rätsel am Kachelofen, Plätzchenbacken oder Weihnachtsbasteln, kann sich noch melden unter Tel. 03464 279209 oder schulbauernhof-othal@t-online.de

An alle ehemaligen und zukünftigen Gäste des Schullandheims Othal, an alle Eltern der Kita Bauernhaus für Kinder an alle Freunde und Sponsoren des Vereins Jugend- und Schulbauernhof Othal  
Wir wünschen Ihnen eine schöne Vorweihnachtszeit und frohe Feiertage - wenn es dann so weit ist!!!

*Das Team vom Schulbauernhof Othal*



#### Amtsblatt der Gemeinde Südharz

- Herausgeber, Gesamtherstellung, Druck und Verlag:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15,  
Fax-Redaktion (0 35 35) 489-1 55  
- Geschäftsführer Andreas Barschtipan

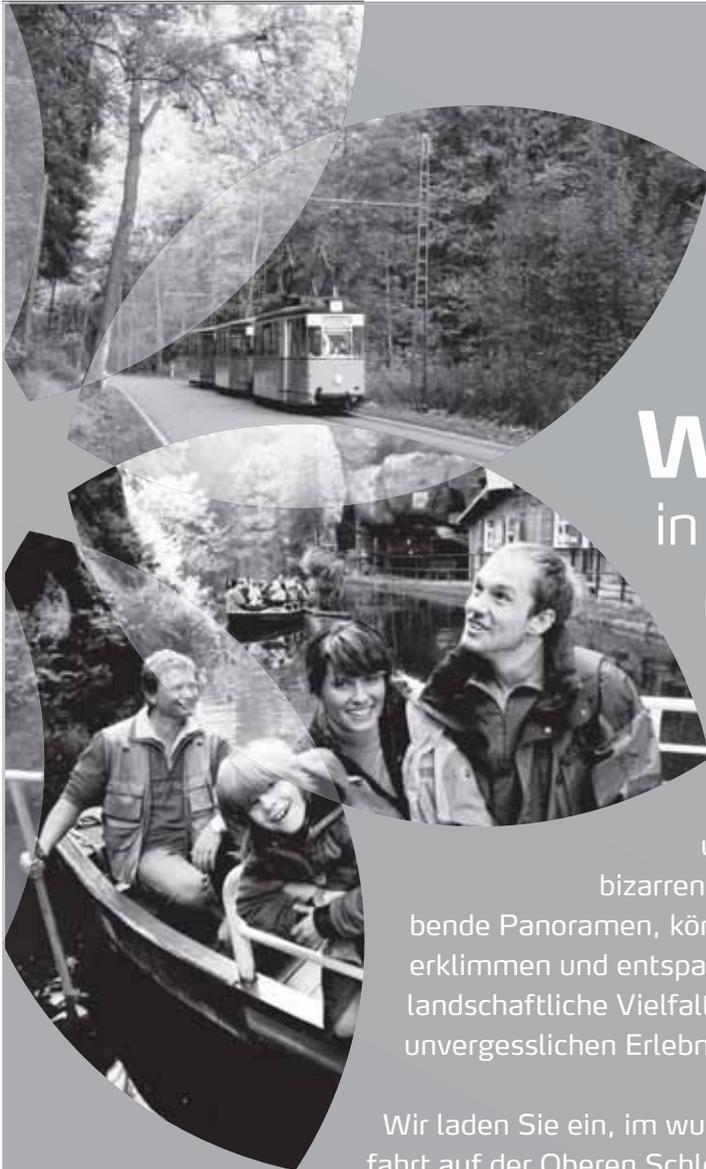
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Bürgermeister Herr Rettig

- Verteilung:  
An alle zur Gemeinde Südharz gehörenden, erreichbaren Haushalte und im Büro der Gemeinde Südharz OT Roßla.

- Anzeigenberater:  
Frau Smykalla, Funk: 01 71/4 14 40 18  
Telefon: (03 42 02) 34 10 42, Telefax: (03 42 02) 5 15 06

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Wanderherbst in der Sächsischen Schweiz

Die Sächsische Schweiz, auch bekannt als Elbsandsteingebirge, ist eines der spektakulärsten Wandergebiete Europas. Etwa 1.200 Kilometer markierte Wanderwege führen durch grüne Wälder und mystische Täler, über luftige Höhen und entlang kristallklarer Bäche. Vorbei an

bizarren Felsformationen erleben Sie atemberaubende Panoramen, können spektakuläre Sandsteinformationen erklimmen und entspannt durch frisches Grün wandern. Die landschaftliche Vielfalt der Region macht Wandern zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Sinne.

Wir laden Sie ein, im wunderschönen Hinterhermsdorf eine Kahnfahrt auf der Oberen Schleuse – inmitten der Kernzone des Nationalparks Sächsische Schweiz – zu unternehmen, die schon seit 1879 Naturfreunde begeistert. Oder mit der einzigartigen Kirnitzschalbahn eines der schönsten Täler zu befahren, entlang des Flößersteigs romantische Mühlen und urige Gasthäuser zu entdecken und herrliche Wanderungen durch die facettenreiche Felsenwelt zu unternehmen.

  
**Sebnitz**  
 SEIDENBLUMENSTADT

Touristinformation Sebnitz  
 Neustädter Weg 10  
 01855 Sebnitz  
 Telefon 035971-70960  
[www.sebnitz.de](http://www.sebnitz.de)

**Deutscher  
Wandertag 2016**

in der Sächsischen Schweiz:  
Sebnitz wird Wanderhauptstadt!



## 9. Marathon Deutsche Weinstraße

30.03.2014

mit Halbmarathon



### DURCHSTARTEN – MITMACHEN – DABEI SEIN! Lauerlebnis Deutsche Weinstraße

**Start und Ziel im pfälzischen Bockenheim** (Landkreis Bad Dürkheim). Die anspruchsvollen Laufstrecken führen durch die reizvolle Landschaft des Weinbau-, Urlaubs- und Naherholungsgebietes Deutsche Weinstraße. Durch romantische Weindörfer, hin zum Dürkheimer Riesenfass, vorbei an 2.000 Jahre alten Zeugen der Weingeschichte und wieder ins Land der Leiningen Grafen.

**Elf Verpflegungsstellen** (einschl. Start und Ziel) an denen selbstverständlich auch Pfälzer Wein angeboten wird. – Außergewöhnliche Erfrischung für die Athleten: Riesling-Schwämme am Golfplatz von Dackenheim.

**In den Gemeinden an der Laufstrecke** präsentieren sich die Sport- und Kulturvereine den LäuferInnen sowie den Zuschauern und werden die erwarteten 30.000 Gäste bestens mit Pfälzer Spezialitäten, Weinen und spritzig frischen Jahrgangssekten bewirten.



### INFOS & MELDEADRESSE

- Schirmherrin:** Ministerpräsidentin Malu Dreyer  
**Veranstalter:** Landkreis Bad Dürkheim  
**Ausrichter:** TSV Bockenheim | TSG Grünstadt  
**Start & Ziel:** Haus der Deutschen Weinstraße in Bockenheim  
**Startzeit:** 10:00 Uhr Marathon und Halbmarathon

#### Kreisverwaltung Bad Dürkheim

Marathon Deutsche Weinstraße  
 Philipp-Fauth-Straße 11 · 67098 Bad Dürkheim  
 Telefon: 06322 961-1015 (ab 14:00 Uhr)



info@Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de  
 Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de  
 facebook.com/MarathonDeutscheWeinstrasse

## Electronic-Service

preiswert und zuverlässig

TV, HiFi, Sat, PC, Telefon, Waschen, Kühlen, Spülen  
Ladengeschäft und Kundendienst

Reparaturen-Anmeldung Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr

So klingt die gute, alte Weise  
„Weihnachtspreise, Weihnachtspreise“

Tel. 034651/8910

EP: Schalow „Ross-Passage“

06536 Südharz/OT Roßla · Hallesche Straße 69

e-mail: ep.schalow@t-online.de

Über 1500 neue  
**Brautkleider** je 298 €

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 1500  
vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern be-  
kannter deutscher und internationaler Marken-  
hersteller zum Outlet-Festpreis. Große Auswahl  
an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.

[www.Brautmode-Discount.de](http://www.Brautmode-Discount.de)

Für einen Anprobetermin erreichen Sie  
uns unter: **035 91 / 318 99 09**  
oder **0163 / 814 59 65**



localbook

- Orts- und stadtteilbezogene, tagesaktuelle Informationen aus Vereinen, Institutionen und Unternehmen
- crossmedial
- Geschäftsanzeigen
- Privatanzeigen
- Branchenbuch
- Bannerwerbung
- Veranstaltungskalender
- Links zu kommunalen Diensten
- Wettervorschau
- weitere nützliche Informationslinks

alles TAGESAKTUELL  
MONTAG – SONNTAG

[www.localbook.de](http://www.localbook.de)

### EinDRUCK schinden!

Mit Drucksachen von  
LW-flyerdruck.

Beraten. Gestalten. Drucken.  
Alles online unter  
[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



[LW-flyerdruck.de](http://LW-flyerdruck.de)

Der einfache Weg zum Druck

## Info für unsere Leser

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH

Heimat- und Bürgerzeitungen



Ihre persönliche Ansprechpartnerin für:

- Geschäftsanzeigen
- Infobroschüren
- Beilagen-Werbung
- Flyer



Kontakt

**Rita Smykalla**

Mobil: (01 71) 4 14 40 18  
Telefon: (03 42 02) 34 10 42  
Telefax: (03 42 02) 5 15 06

[rita.smykalla@wittich-herzberg.de](mailto:rita.smykalla@wittich-herzberg.de)

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)



## Raiffeisen-Markt Südharz/OT Roßla



06536 Südharz - Am Güterbahnhof - 034651/240 3

Mit dieser Leiter stehen  
und arbeiten Sie sicher!

CORDA® Alu-Vielzweckleiter  
Größe: 3 x 7

- ✓ TÜV geprüft
- ✓ bis 150 kg belastbar
- ✓ Arbeitshöhe bis 5,10 m
- ✓ 1 Leiter - 4 Arbeitsvarianten

Corda® Vielzweckleiter  
3 x 7

nur **84,99** €/St.

Angebot des Monats